



Bidasoa - Txingudi

CONSORCIO TRANSFRONTERIZO BIDASOA-TXINGUDI

NOTICIAS

BIDASOA-TXINGUDI

www.irunhondarribiahendaye.com

FIESTAS DE SEMANA SANTA Y DE PASCUA

Se trata de uno de los momentos importantes en cuanto a las tradiciones religiosas que coinciden en ambos lados del Bidasoa.

SEMANA SANTA

La procesión de **Hondarribia** es especialmente conocida en Gipuzkoa y atrae a muchos curiosos. Es un ritual que existe desde el año 1602 y que tiene lugar el Viernes Santo por la tarde en la Parroquia de Nuestra Señora de la Asunción y del Manzano con la representación sagrada del “**Descendimiento de Cristo crucificado**”.

De la sacristía salen los doce apóstoles luciendo vistosas túnicas y portando, cada uno, el símbolo que les caracteriza, y desde el ayuntamiento salen los soldados romanos en dirección a la **Parroquia de la Asunción** donde hacen descender al Cristo de su cruz ubicada en el presbiterio y se le retira la corona de espinas, la inscripción de la cruz y los clavos en un silencio impresionante, para seguidamente introducir su cuerpo en un ataúd de cristal.

Entonces es cuando se inicia la “**Procesión del Silencio**” transportando lentamente el ataúd por las calles de la ciudad acompañados por el coro parroquial y un gran número de personajes representados por los ciudadanos hasta traerlo de vuelta a la iglesia para el “**Entierro de Cristo**”.

PASCUA

En **Hendaya** se escenifica otra tradición diferente en toda la ciudad el domingo de Pascua por la mañana: los “**huevos de Pascua**”. La costumbre consiste en ofrecer un huevo de gallina coloreado, como símbolo de la fertilidad y del renacimiento. Hoy en día se suele hacer el huevo con azúcar o con chocolate, pero este regalo también puede hacerse en forma de gallina, de conejo, de liebre o de campanas.

Según las creencias católicas, las campanas dejan de sonar a partir de la misa del Jueves Santo a modo de luto por la muerte de Cristo, y regresan la noche del sábado al final del velatorio de Cristo para depositar los huevos de Pascua llenos de regalos en su interior en los bosques y en los jardines, que los niños y las niñas irán a buscar cuando despierten la mañana del domingo durante la “**caza de huevos**”.

Algunas ciudades como es el caso de **Hendaya**, organizan estas cazas de huevos. En 2019, se prepararán 3 escondites en la ciudad. Se comunicarán los lugares en www.hendaye-semaines-des-enfants.com.

HONDARRIBIA IRUN TURISMOA

www.bidasoaturismo.com



Nueva Oficina de Turismo en Hondarribia: Se ha abierto una nueva oficina de turismo en Portu Auzoa que reemplaza la del Puerto Deportivo, siendo este barrio uno de los lugares que más turistas atrae. Esta iniciativa ha sido muy bien acogida ya que ha aumentado considerablemente el número de consultas mejorando así el acceso a la información turística destinada a los visitantes sobre cuestiones como los lugares para ver, la gastronomía, los alojamientos, los transportes y las actividades de ocio.

Gourmet Experience: Hondarribia Irun Turismoa propone en su portal Web seguir un itinerario de experiencias enogastronómicas en **Hondarribia** e **Irun** con degustaciones, visitas guiadas a los productores, talleres de cocina... ¡Elige y disfruta!

HENDAYE TOURISME

www.hendaye-tourisme.fr



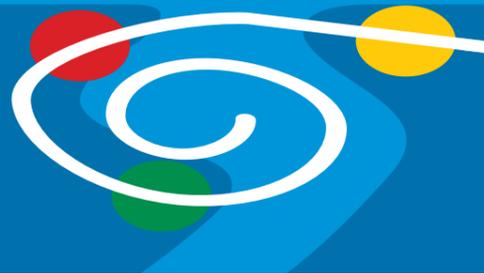
Hendaya se suma al club reservado de los destinos Famille Plus: Gracias a sus recursos naturales y las actuaciones emprendidas desde 2012 en favor de los más jóvenes, la Ciudad de **Hendaya** ha presentado su candidatura en 2018 para conseguir el lábel “Famille Plus”. Y fue el lunes 8 de octubre pasado, en presencia de Géraldine Leduc, directora de l'ANETT (Association Nationale des Elus des Territoires Touristiques), que el Sr. Alcalde recibió oficialmente esta distinción. Este lábel recompensa también a los 17 profesionales que han aceptado comprometerse con este dispositivo y que han sido auditados durante el verano. Todos ellos han sabido responder a las expectativas de sus clientes secretos y proponer servicios adaptados para las familias... En otras palabras, se han implicado en el proyecto.

<https://www.hendaye-tourisme.fr/fr/a-faire/famille-plus/>

Las obras del frente marítimo continúan hasta junio de 2019: Los trabajos mejorarán el paseo marítimo y permitirá disfrutar de una pista ciclista con cerca de 10 kilómetros de distancia.

NEWSLETTER TURISMO
N° 1 - Marzo 2019





Bidasoa - Txingudi

TODO EL AÑO

PATRIMONIO

Museo Romano Oiasso: viaja hasta la época romana con los restos arqueológicos del puerto de Oiasso, sus termas, su necrópolis y sus explotaciones mineras.

Eskoleta 1, en [Irun](#).

www.oiasso.com

Centro de Información Cultural: descubre la ciudad a través de su historia, su patrimonio intangible y su cultura cotidiana, actual y tradicional.

Arma Plaza 9, à [Hondarribia](#).

www.armaplaza.eus

Castillo Observatorio Abbadia: Ven a descubrir o re-descubrir el castillo más original du País Vasco, visitas guiadas todo el año.

Route de la Corniche, à [Hendaye](#).

www.chateau-abbadia.fr

Centro de Interpretación del Bidasoa: Situado al borde del puente internacional peatonal, en el corazón du bassin de vie y del camino de la bahía, este centro evoca los principales temas de interés común que se pueden encontrar en este territorio transfronterizo que reúne las ciudades de [Irun](#), [Hondarribia](#) y [Hendaya](#).

www.irunhondarribiahendaye.com

MERCADOS

En [Irun](#), mercadillo los sábados por la mañana en la Plaza Urdanibia.

En [Hondarribia](#), mercado de productos de caserío los miércoles en la plaza Damarri y los sábados en la Marina; brocante y coleccionismo el 1er y 2º domingo de cada mes en el Puerto Deportivo; feria del arte el 3er domingo de cada mes en el Puerto Deportivo.

En [Hendaya](#), mercadillo los miércoles por la mañana en la Plaza de la República y los sábados por la mañana en Sokoburu.

EN PRIMAVERA

Del jueves 21 al domingo 24 de marzo: 12ª edición del festival "Film de la Mer" de [Hendaya](#) (FILMAR). En el Auditorio de Sokoburu. Entrada gratuita. www.filmar-hendaye.fr

Del viernes 29 al domingo 31 de marzo: Sevatur, el salón de las vacaciones en el recinto ferial FICOBA de [Irun](#). www.sevatur.com

Del jueves 18 al lunes 22 de abril: Semana Santa y fin de semana de Pascua. Procesión del Silencio el viernes 19 de abril, desde la Iglesia parroquial de [Hondarribia](#). Caza de huevos el domingo 21 de abril en [Hendaya](#) en el marco de "Les Semaines des Enfants" (del 8 de abril al 3 de mayo).

Jueves 25 de abril: Día San Marcos en [Irun](#) y [Hondarribia](#). En esta ocasión, las madrinas ofrecen a sus ahijados un pastel tradicional después de bendecirlo en la iglesia más cercana. Se acostumbra a acudir seguidamente a degustarlo juntos en la Ermita del Monte San Marcial en [Irun](#) y en Nuestra Señora de Guadalupe del Monte Jaizkibel en [Hondarribia](#).

Del viernes 26 al domingo 28 de abril: Salón Côté Loisirs, en [Hendaye](#). Te esperan 80 expositores del mundo de la gastronomía, de la náutica, del bienestar y de la jardinería. www.salon-cote-loisirs.com

Del miércoles 8 al sábado 11 de mayo: Vuelta Ciclista al Bidasoa, salidas y/o llegadas en cada una de las ciudades de [Irun](#), [Hondarribia](#) y [Hendaya](#), así como en las ciudades vecinas. www.vuelta-bidasoa.com

Del viernes 10 al domingo 12 de mayo: Caravantur, el salón de las caravanas y las autocaravanas en el Recinto ferial FICOBA de [Irun](#). <http://caravantur.ficoba.org>

Del jueves 16 al domingo 19 de mayo: Mayo del Teatro, en [Hendaya](#). Los artistas invaden la ciudad para proponer magníficos espectáculos. www.hendaye-culture.fr/maidutheatre2019

8/9 de junio: Feria Medieval y Concurso de Pintxos Medievales en el casco histórico de [Hondarribia](#)

Sábado 15 de junio: Día del deslizamiento, en [Hendaya](#). Es la ocasión para iniciarse en los placeres del surf, del skate... o simplemente para pasar un buen rato. <https://journeedelaglisse.jimdo.com>